

Az Újság

1 Leu

Ánui X. Nr. 194

Redactor responsabil și adm. del.
ALEXANDRU GAAL

Salonta, la 1 Septembrie 1938

Abonamentul
pe 1 lună 25 lei

Proprietar: „Bihor” Intreprindere de ziar S. A. Inreg. la Tribunalul Bihor S. III. Dos. No. 953—938.

Jóindulattal vagyok eltelve az összes kisebbségekkel szemben, jelentette ki Dragomir Silviu főköormánybiztos

Cușiról jelentik: Dr. Silviu Dragomir, egyetemi tanár, kisebbségi főköormánybiztos, tegnap fogadott egy magyar újságíró és igen nagyfontosságú nyilatkozatot adott az újságíróknak.

— Szép munkát értek el — kezdte nyilatkozatát a főköormánybiztos — és adva van a megoldás lehetősége. Ötletek Károly király, mint annyi más alkalommal, most is megmutatta a kisebbségi lakossággal szembeni magatartását. Ez ideig a kisebbségi főköormánybiztos megismerésével voltam elfoglalva, de remélem még e héten már hozzáfoghatok az ügyek elintézéséhez. Az elmúlt napok alatt alkalmam volt az ország valamennyi kisebbségének vezetőit meghallgatni. Sok sérelmet, több panaszt tapasztaltam a kisebbségi társadalom minden rétegéből. Ismerem a kisebbségi élet főkérdéseit és első teendőm az lesz, hogy elintézzem a legsürgősebb ügyeket. Ötletek lelkileg is meg akarja nyerni az összes kisebbségi népeket és ez nem lesz nehéz. Végezetül csak annyit: jóindulattal vagyok eltelve az ország összes kisebbségi népeivel szemben és ez fogja jellemezni minden ténykedésemet.

Salontán eddig 8 italmérési engedélyt vonnak be

A rendőrségtől kapott értesülésünk szerint, eljárás indul különböző kihágások címén nyolc italmérő ellen, akiknek italmérési engedélyt rövidesen bevonják. A rendőrség tovább folytatja köz- és erkölcsrendészeti rajzáját. Ott, ahol prostituált nőt alkalmaznak, vagy kártyáznak, vagy illuminált állapotban levő egyéneknek, esetleg kiskorúaknak italt

mérnek ki, vagy a záróra rendelettel nem tartják be, megvonják az italmérési engedélyt.

A rendőrség lapunk újján közli, hogy mindazoknak, akiknek zecsuru la restaurant engedélye van, anélkül, hogy vendéglője lenne, akkor köteles zárni, amikor a fűszerüzletek, ha a fűszerüzletüktől bezárt ajtóval nincs elválasztva a kocsmá és étterem.

Végetért a sîghisoarai országos kongresszus

Hétfőn este véget ért Sîghisoaran a kétnapos országos iparos kongresszus. A kongresszuson több, mint 80 különböző iparos szervezet képviseltette magát több, mint 400 delegátussal. A salontai Kisiparos Ligát Benicz Ferenc titkár, a salontai bőriparosokat Bajó László elnök képviselte.

A salontai kiküldöttek már kedden hazakerültek a kongresszusról. Érdeklődünk a sîghisoarai országos kongresszus lefolyásáról. Benicz Ferenc titkár munkatársunk előtt kijelentette, hogy vasárnap délelőtt 11 órakor az

érdeklő salontai iparosok előtt részletes tájékoztatást tart a volt Ipartestület székházában az országos kongresszuson hozott határozatokról. Tekintettel arra, hogy részletesen kívánja ismertetni a salontai iparossággal a kétnapos kongresszus lefolyását — éppen a salontai iparosok érdekében kéri, hogy ne közöljék még az elfogadott javaslatot sem — mert ez által reméli, hogy a vasárnapi beszámolón a salontai iparosok teljes számban megjelennek az Ipartestület volt székházában.

A kormány könyörtelen szigorral töri le a visszaéléseket

București. Miron Cristea patriarcha miniszterelnök államépítő kormánya átforgatja lassanként a közvéleményt is. Naponként közölnek a lapok különféle visszaéléseket, amelyeket állami tisztviselők követtek el közpénzekkel és ezzel megkárosították az államot.

A kormány programjához tartozik az a nagyszabású munka, amely a közhivatalokat megtisztítja az ilyen elemektől. A kormány ezt főképpen úgy éri el, hogy hozzáférhetetlen erkölcsű személyekkel ellenőrizteti a köztisztviselők ténykedéseit. Amikor

ez az ellenőrző szerv megkezdte hivatását, Miron Cristea patriarcha miniszterelnök a következőket mondotta:

— Önöknek teljes odaadással kell dolgozni és ahol beigazolódnak, hogy visszaéléseket követnek el, ott példát statuáló módon kell eljárni. Börtönbe kell juttatni a bűnösöket. Elrendelte ezenkívül a miniszterelnök, hogy az ellenőrök az iktatóban, levéltárakban vizsgálják felül az anyagmegrendeléseket, az árlejtéseket és minden olyan okiratot, amely közpénzek kezelésével álltak kapcsolatban. A legkisebb szabálytalanság elég ahhoz, hogy szigorú eljárást vezessenek be. Volt prefektusok, polgármesterek és egyéb magasrangú közpénzkezelők kerültek már az ügyész elé, illetve vizsgálati fogságba. Az igazságszolgáltatás teljesíti kötelességét és megbünteti a bűnösöket. Szegények és gazdagok pénzéből adódik össze az államvagyon és itt csak egy szempont érvényesülhet: Az állam vagyonát olyan célokra szabad csak felhasználni, amelyek mindenki javát szolgálják. Aki, mint köztisztviselő nem teljesíti állampolgársági kötelezettségét, az méltó büntetésben részesül. A nagy reformok mellett a kormánynak célkitűzése szigorú fegyelmezettségre nevelni a közpénzek kezelőit. Csakis így lehet ismét helyreállítani a közvélemény bizalmát.

A terménykereskedők lezárta üzlethelyiségek többé nem nyitható ki

Megirtuk, hogy hétfőn délután Salontán volt Dumitrescu Zeno vármegyei főorvos. Hosszas megbeszélést folytatott dr. Coșma Liviusné főorvosnővel és többek között kijelentette, hogy az a legfelsőbb egészségügyi bizottság, amelyhez a salontai terménykereskedők fordultak azzal a kérelemmel, hogy tovább fenntarthassák üzleteiket — elutasító határozatot hozott. Így a salontai terménykereskedőknek minden reményük elveszett, hogy a lezárt üzlet és raktárhelyiségeket kinyithassák.

Mindenesetre kellemetlenül érinti nem csak a terménykereskedőket, de a salontai és környéki gazdákat is — a Dumitreanu Zeno főorvos ezen határozott kijelentése.

Szálasi őrnagyot a szegedi Csillag-börtönbe szállították

Tegnap délután Szálasi Ferenc nyugalmazott őrnagyot, akinek hároméves fegyházbüntetése, mint ismeretes, jogerőre emelkedett, büntetése kitöltése végett a szegedi Csillag-börtönbe szállították. Szálasi őrnagyot rabszállító gépkocsin vitték Szegedre.

HA JÓT AKAR, csak talpba véseti DERMATA cipőt vegyen Borbély Pál divatáru üzletéből. (Városháza mellett)

Egyetlen kiut

Macera hamiskártyázással vádolva áll a bíró előtt.

— Megérte a vádat? — kérdi a bíró.

— Igen.

— És büdösnek érzi magát?

— Nem.

A bíró csodálkozva csapja össze a kezét:

— Hát az, hogy lehet? Beismeri, hogy hamisan kártyázott és nem érzi magát büdösnek?

— Ugy van bíró ur.

— Na hát akkor magyarázza ezt meg.

— Hát kérem — mondja Macera, — a helyzet olyan volt, hogy a partit nem lehetett másképp megnyerni.

Primăria Orașului Salonta. Serviciul Technic No. 6438—1938.

Aviz

Se aduce la cunoștința tuturor proprietarilor și chiriașilor de: Cafenele, restaurante, bodegi și cârciumi, ca în cel mai scurt timp să-și construiască câte o groapă de mișuire în curte, care groapă va avea dimensiunile de: înălțimea: 1'80 m., lățimea: 1'20 m. și lungimea de 2'60 m. și va fi prevăzută cu un capac din scânduri.

Cei ce nu se vor conforma întocmai, vor fi pedepsiți conform legii.

Salonta, la 30 August 1938.

Primar: O. BORCEA

Șeful Serviciului Technic: I. POP

Értesítés

Az „Önsegélyző” hitelszövetkezet, Öreg piculás, Fráter ház) új hetibetetés osztályánál szeptember hó 1-én, csütörtökön délután 3 órától kezdődnek a befizetések.

Felhívjuk eddig előjegyzett tagjainkat és mindazokat, akik szövetkezetünk új ciklusába belépni kívánnak, hogy beiratás és befizetés végett intézetünk helyiségében megjelenni szíveskedjenek. Tagokat még szeptember hó folyamán, az üzleti napokon, (csütörtök, péntek, szombat) állandóan felveszünk.

Igazgatóság.

Nem vette át az állam a Dunabizottság vagyonát

A tengerészeti és légügyi minisztérium hivatalosan cáfolja azt az egyes lapok által közölt hírt, hogy átvette volna a Nemzetközi Dunabizottság berendezéseit.

Férfi és női szövetek,

vásznak, damasztok, selymek, ágyszerítők, függönyök, ablak roletták, konyha és zuhar garnitúrák, flotir törülközők és fürdőlepedők nagy választékban, részletre is.

ORBÁN KÁROLY

Strada Duca No. 6.



Férfi, női és gyermek

divatárut

vegyen

NAGY JÁNOSNÁL

Calea Regele Ferdinand 15.

Másfélmilliós utjavítás Bihormegyében

A közmunkaügyi minisztérium hivatalosan közli, hogy Bihormegyében 1 millió 333 ezer leies utjavítást engedélyezett a folyó évben. Ez az összeg az Oradea—Seleus—Apáti és a osiai állomás és kiskereki község közötti utak kijavítására lesz fordítva.

Szegesdróthálózat a belga határon

Brüsszel. A „La Gazette Liberale” című belga lap egyik cikkében azt írja, hogy Németország a belga határon olyan hatalmas szöges drótkadály hálózatot készít, amilyen még a nagy háború utolsó éveiben sem volt. Huszonöt—harminc kilométeres mélységben a határon egymás mögött három, helyenként négy ilyen szeges drótvédelmi vonal készül és ezek mögött állították fel a hatalmas repülőgép és páncélkocsi elleni tüzéséget.

Tartomány rendőrfelügyelőséget szervez a belügyminisztérium

Bucureștiből jelentik: Calinescu Armand belügyminiszter tegnap rendeletet írt alá, amelyben a közigazgatási törvény 54. cikkével összhangban elrendeli a tartományi rendőrfelügyelőségek felállítását. A rendelet értelmében a jövőben tíz tartományi rendőrfelügyelőség fog működni a királyi helytartók mellett.

Jeruzsálem elleni általános arab támadástól tartanak

Jeruzsálem. A palesztinai helyzet egyre feszültebb. A Reuter ügynökség jelentése szerint tartanak attól, hogy a Jeruzsálem körül csatázó és egyre nagyobb számú arab bandák általános támadást intéznek Palesztina fővárosa ellen.

Tel Aviv közelében arab terroristák megtámadták a Schunai Hatikvah telepet. A csendőrök a telep lakóinak segítségére siettek. A harcban egy zsidó rendőr megsebesült, a támadók pedig nagy veszteséget szenvedtek.

Felülvizsgálják a községi tisztviselők helyzetét

Bucureștiből jelentik: A belügyminisztériumban megkezdtek a községi tisztviselők helyzetének felülvizsgálását. A felülvizsgálat kiterjed a tisztviselők végzettségére, jogcímére, kinevezésére és előléptetésére is. Ez a rendelkezés egyedül a fővárosban ezer tisztviselőt érint.

Diplomatikus válasz

— Mit szólna hozzá kisasszony, ha most megcsókolnám?

— Ebben az esetben olyan helyzetbe kerülnék, hogy egyáltalán nem tudnék beszélni.

Orvosi hír. Dr. Cosma rendelőjét Str. dr. Ciordaș 2. sz. alá helyezte át. (Városháza mellett). Rendel: d. u. fél 5—fél 7.

Str. Oituz 15. számú ház eladó, értekezni lehet dr. Bereczky ügyvédnél. 3—3

20.000 vagonnal nagyobb az idei buza- termés a múlt évinél

București. A központi statisztikai hivatal mezőgazdasági osztálya most tette közzé az 1938. évi buza-termésének körülbéüli eredményét. Eszerint a folyó esztendőben a buza-termelés 498 070 vagon volt, az előző év 380.980 vagonjával szemben.

Modelljébe lett szerelmes és öngyilkosságot követ- tett el egy festőművész

Bucurestiből jelentik: Gola Simion festőművésznőt a szoszen egy virágágyban találták eszméletlenül. Ezüstnitrát és iódkeveréket ivott. Retiküljében bucsulevelet találtak. Azt írja, hogy azért megy a halálba, mert szerelmes volt modelljébe, aki nem viszonozta érzelmeit.

Lindbergh ma leszáll a cluji repülőtéren

Clujról jelentik: Világhírű vendége lesz ma a cluji repülőtéren, Lindbergh ezredes, a hírváló óceánrepülő, akiről a lapok utóbb a Nobeldíjas Carell professzorral folytatott élet-tani kísérletei kapcsán írtak, mint a cluji pol-gári repülőter parancsnoksága közli velünk, ma repülőgépevel Clujra érkezik.

Bercencei mézédész SZILVA

csemegének, lekvárnak kitűnő. Előjegyez-
hető nagyobb mennyiségben is KONYÁR
Jánosnál, Str. Mihai Viteazul 37. sz. alatt.

Rádióműsor

Szerda, augusztus 31.

B u c u r e ș t i. 7:15. Bach és Haydn
lemezek. 8:30 Dalok. 8:55 Hegedű. 9:30
Gramofon kabaré. 10:45 Vendéglői zene.

B u d a p e s t. I. 6. Előadás. 6:30
Cigányzene. 8 Szalóonzene. 9 Reviczky
Gyula emlékezete. 9:35 Hírek. 9:55 Zene. 11:05
Cigányzene. 12:10 Jazz.

Csütörtök, szeptember 1.

B u c u r e ș t i. 7:17 Táncclemezek.
8:15 Zongora. 8:45 Harfa. 9:25 Rádiózene. 10:45
Vendéglői zene.

B u d a p e s t. I. 6. Előadás. 6:30
Jazz. 7:45 Sarki fény. Színmű. 8:20 Zongora.
9:10 Hanglemezek. 10:10 Hírek. 10:30 Kóna-
zene. 12:10 Cigányzene.

Tisztátalanság miatt be- zárták Arad legtisztább kávéházát

Aradról jelentik: A tisztiorvos egészség-
ügyi razziaát tartott és ennek folyamán
képpen meglátogatta az aradi Dácia kávéhá-
zát, éttermet és szállodát is. A Daciában
olyan kritikus helyzetet talált, patkányokat a
személtárában, hogy a tisztiorvosi hivatal
elrendelte a legforgalmasabb aradi kávéház
és étterem harminc napos bezárását. A har-
minc nap alatt kell egészségügyileg rendbe-
hozni a Dáciát.

Őszi és téli férfi és női

Szövetek

kabátkelme **ujdonságok**
hatalmas választékban!!

Olcsó árakon!

Állandóan **ujdonságok** érkeznek!

Freiberger Ármín

divatárúháza

Oroszország

haladéktalanul Csehszlovákia segítségére siet!
jelentették ki Moszkvában a német nagykövetnek

Az általános feszültség növeléséhez két-
ségtelenül hozzájárultak azok a hírek is,
melyek a külföldi, különösen az angol sajtó-
ban látak napvilágot. Ezek szerint a moszkvai
német nagykövet megjelent a külügyi népbiz-
tosságon és ott felvette a kérdést, hogy mi
lenne Moszkva magatartása abban az esetben
ha Németország a csehszlovák helyzet ala-
kulásával kapcsolatban intervencióra látna
kényszerülve magát.

A londoni lapok szerint, a válasz rend-
kívül határozott volt és nem hagyott semmi
kétséget afelől, hogy minden katonai jellegű
intézkedés, amely Csehszlovákia ellen irá-
nyulna, azonnal maga után vonná a szovjet
és Csehszlovákia között fennálló szerződéses
kötelezettségeinek érvényesítését. Ez pedig
azt jelenti, hogy Oroszország egy ilyen eset-
ben haladéktalanul Csehszlovákia segítségére
sietne Franciaországgal egyetemben.

Egy kis leány magára rántotta a forró levest és égési sebeibe belehalt

A siteri jegyzőség jelentette az ügyész-
ségnek, hogy Molnár Florian négy éves kis-
leány gyermektársaival játszadozott Matei
Vasile házában udvarán. Játék közben és
vigyázatlanság folytán a kisleány magára

rántotta a takaréktűzhelyen levő forró levest.
Harmadfoku égési sebeket szenvedett és
meghalt. Az ügyészség megadta a temetési
engedélyt, de annak megállapítására, hogy kit
terhel a gondatlanság, tovább folyik az eljárás.

Feszülten várja Európa a csehek új önkormányzati tervét

Prágából jelentik: A cseh köz-
vélemény hangulata a hét teljes eleje
óta nyomott. A lapok azt írják, hogy
válságos napok előtt áll a cseh
belpolitika. Ebben a feszültségben
minden érdeklődés az új önkormány-
zati terv nyilvánosságra kerülését
várja. A prágai Magyar Hírlap azt
állítja, hogy fel fog lélegezni a világ,
ha a cseh kormány engedékenysége
tényleg megmutatkozik, az eddigi
annyira titkolt önkormányzati tervek
megismerése után.

Ha az új terv azt hozza, amit az
előre kifejtett propaganda ígér és
valóban a cseh belátás megnyilat-
kozása lesz, úgy fel fog szabadulni

Középeurópa a nyomasztó atmoszféra
alól. Rejtélyesnek találja azonban a
lap, hogy még mindig késlekednek a
terv megismertetésével.

Ma, szerda este 9 órai kezdettel

nagy kolon-est

a Kereskedelmi Körben
DÉZSY GABI tánciskolájában!

Elsőrendű hordós káposzta kilója 10 lei
Balogh Mihály hentesnél.

Elveszett egy női karkötő óra a katolikus
templomtól Gall ügyvéd irodájáig. Becsületes
megtaláló jutalom ellenében adja be a szer-
kesztőségbe.

Régi nóták, régi dal, régi álmok. Ily finomat sohse mértek potom áron

72 cm. széles I-a selyemszálu kelengye vászon Lei 35

80 cm. széles I-a selyemszálu kelengye vászon Lei 38

90 cm. széles I-a selyemszálu kelengye vászon Lei 41

Iskola Alapítvány - Kolozsvári Központi Egyetemi Könyvtár © Fundația pentru Școală - BCU Cluj-Napoca.

Tischler Istvánnál

Az összes iskolákban kötelező
ruhák raktáron

**Habselyem trikó és dezsalin
ingek, férfi kalap, nyakkendő
óriási választékban!**

NŐI, FÉRFI és GYERMEK
Carmen cipők
FÉRFI SZANDÁLCIPŐ 340 LEI.
KOVÁCS LAJOS
divatáru üzletében (Fenyvesi gyógyszerár mellett)

SELYEM HARISNYA,
retikül, kötött bluzok,
Maya szandál
GUMMITALPU VÁSZONCIPŐ
legolcsóbb bevásárlási helye



SPORT

Colping-Stăruința

Vasárnap az oradeai Colping játszik Salontán bajnoki mérkőzést a Stăruințával. A piros-fehérek nagy lelkesedéssel készülnek a mérkőzésre.

Összeállították a jugoszlávok ellen kiálló válogatott csapatot

Bucureștiből jelentik: Ismeretes, hogy a Benes-tupáért folyó mérkőzések során vasárnap játszik a román válogatott a jugoszláv válogatottal.

Tegnap állították össze a válogatottat, amely a következők: Dávid, Bürger, Albu, Vintila, Kotormányi, Demetrovics, Bindea, Plosteanu, Baráthi, Bodola, Dobai. Ezenkívül összeállították a B válogatott keretét is.

Tegnap este District gyűlés volt, ahol az Onucz-Mikó ügyet is tárgyalták. Mindkét játékos karnettjét visszaadták, így tehát továbbra is játszhatnak.

A bíró díjakat is megállapították. Az oradeai bíródíjakat leszállították, ezzel szemben a salontai díjak megmaradtak. Ugyáltszik, Salonta jó keresei lehetőséget nyújt az oradeai bíróknak.

Az oradeai CFR több, mint valószínű visszalép a bajnokságból, mert csapatát nem tudja kiállítani. Előreláthatólag csak 10 csapat játszik a bajnokságért. De az is lehetséges, hogy a CFR helyét a C.A.O. B foglalja el.

AVIZ ȘCOLAR

Sa aduce la cunoștință părinților cari au copii în vârstă de școală, că înscrierile la școala primară de stat I. (Centrală) din loc încep în ziua de 1 Sept. și în până în ziua de 10 Sept. cu respectarea repausului Duminical, în fiecare zi, între orele 8—1 a. m. în localul școlii primare de stat, centru.

La înscriere, fiecare părinte va aduce cu sine următoarele acte:

1. Actul de naștere dacă copilul se înscrie pentru prima dată la școală.
2. Certificatul depe ultima clasă, dacă copilul a urmat la altă școală.
3. Buletinul de vaccinare. Fără aceste acte nu se va putea face înscrierea. Cursurile încep la 20 Sept. Părinții cari doresc a da copiilor lor, instrucțiune în familie, sau într-o școală particulară recunoscută de stat, sunt obligați a depune la această direcțiune în timpul înscrierilor dela 1-10 Sept. o declarație în scris, arăând școala unde se vor instrui.

Aceste declarații se vor colecta de către direcțiunile școalelor unde declară că se înscriu acești elevi. Părinți cari în timpul sus indicat nu își vor înscrie copii la școală, vor fi amendați pentru neglijență, iar copii vor fi înscriși din oficiu la școala de stat.

DIRECȚIUNEA

Iskolai értesítés

Az érdeklő szülők szíves tudomására adjuk, hogy az állami iskolában a beiratások f. é. szeptember 1-én kezdődnek és a vasárnapi munkaszünet respektálásával szeptember 10-ig tartanak, mindennap 8—1-ig az állami

iskola helyiségében. A beiratáshoz minden szülő a következőket kell magával hozza: Az első osztályban iratkozóknak születési bizonyítvány, a többi osztályokba iratkozók iskolai bizonyítvány, ha a gyermek más iskolában járt és ottani igazolvány. Ezen iratok nélkül beiratás nem eszközölhető. A tanítás szept. 20-án kezdődik.

Mindazon szülők, kik gyermekeiket otthon, magánul, vagy valamely államilag elismert magániskolába akarja beadni, kötelesek a beiratási időtartama alatt, vagyis szeptember 1—10 ig egy erre vonatkozó nyilatkozatot adni, kimutalva az iskolát, ahol gyermekeiket járattatni akarják. Ez a nyilatkozat az állami iskola igazgatóságánál teendő le, illetve azon igazgatóság által lesz kitöltve, amelybe a gyermek beiratkozik. Mindazon szülők, kik a fentjelzett időben gyermekeiket be nem írják meglesznek büntetve és gyermekeik hivatalból lesznek az állami iskolába beírva.

AZ IGAZGATÓSÁG

Aviz școlar

Prin această se aduce la cunoștință părinților cari au copii în vârstă dela 5—7 ani, că înscrierile la școala de copii mici de stat din Salonta se vor face între 1-10 Septembrie a. c. zilnic între orele 9—12 a. m. afară de Duminică și sărbători. La înscriere se vor prezenta părinții cu copii aducând cu sine: Extrasul de naștere al elevului și buletin de vaccinare.

Direcțiunea.

Iskolai értesítés

Értesítjük a szülőket, hogy a beiratások az állami óvodába szeptember 1—10 ig történnek, mindennap 9—12 ig, vasárnap és ünnepnap kivételével. A beiratásnál a szülő személyesen jelenjen meg és hozza magukkal a gyermekük születési anyakönyvi kivonatát és a beoltási igazolványt is.

Az igazgatóság.

A salontai róm kath. elemi iskolába a beiratkozások szeptember 1—10 ig tartanak. Felvilágosításokkal az igazgatóság szolgál.

Beiratások a ref. elemi iskolába

Értesítjük a szülőket, hogy a beiratások iskolánkba szeptember 1—10-ig történnek. A beiratásnál a szülő személyesen jelenjen meg, mert nyilatkozatot kell adnia arról, hogy a gyermekét a ref. iskolába akarja iratni. Az I. osztályosok részére születési anyakönyvi értesítő szükséges. Figyelmeztetjük a szülőket, hogy aki nem iratja be 10 ig a gyermekét, azok 10 e után nem irathatják be hozzánk.

A ref. elemi isk. igazgatósága.

Beiratások a gazdasági iskolába

szeptember 1—10 ig, délelőtt 8—12 óráig. Felvilágosítást az igazgatóság ad.

Figyelem, állandóan olcsón, raktáron tartok:

Férfi divatcikkek, kalap, ing, nyakkendő, zokni, zsebkendő, női divat kalap, selyem kelengye, kézimunka kellék, zsák szőnyeg felvető, stb. kész függönyök, ajándék tárgyak, celoid tálcák, kötött árúk, bőrdöngők, retikülök, ernyők, linoleum, viaszos vásznak, gyermek kelengye, divat sálak, sárcipő, gyermek és házi cipő, pipere cikkek és csipkék olcsón

Rubinné üzletében!

Tip. Gaál & Co. Salonta

Vulturii

turista egyesület szeptember 4-én kirándulást rendez Béla várához a beiuși társaságával szezonzáró turista találkozója. Este társasági estélyt rendeznek részünkre. Indulás 4-5 reggel 6 órakor a templom elől. — Részvételi díj tagoknak 110 lei, nem tagoknak 120 lei.

Ugyancsak kirándulást rendezünk Arad hegyalja vidékére 4—5 én reggel 5 óráig indulással. Út irány Chisineu Criș, Arad, Lipova fürdő, Maria Radna, Soimosi vár. Részletes felvilágosítást ad Kiss János főtitkár. Részvételi díj tagoknak 200 lei, nem tagoknak 220 lei. Jelentkezni lehet csütörtök este 6 óráig. Pénzes Lajos és Kiss Jánosnál a befizetése mellett.

Ma már nem lehet háztartás ARAGAZ nélkül!

Az ARAGAZ főz, süt, vasal, hűt, világít!

Főzők már 395 leitől

Kánikulában is hűvös a konyhája, ha ARAGAZ-zal főz!

ARAGAZ olcsó, praktikus, nem mérgező, nem robban. Díjtalanul és kötelezettség nélkül bemutattuk az érdeklődők lakásán.

Ifj. Orendi és Wachner

Piața Unirii 7.

188 vállalatot büntettek meg

Bucureștiből jelentik: A hivatalos lap közli 188 vállalat nevét, amelyeket a nemzeti munkavédelmi törvény be nem tartása miatt büntettek meg. A büntetés az lesz, hogy a vállalatok nem vehetnek részt állami, vagy közszállításban.

Gabonaraktárak építése

A román buzaértékesítés egyik legfontosabb problémája az, hogy rögtön a termés betakarítása után olyan módon raktározásuk el a buzát, hogy az bármennyig elállhasson és így kivárhassák azt az időt, amikor a legkedvezőbb körülmények között adhatják el. Kanada közgazdasága ma azért irányíthatja a világgiazi árak alakulását, mert az ország gabonaraktárak hálózatával van beépítve és ez lehetővé teszi a buzamennyiségek beraktározását s azt is, hogy a termelők azonnali pénzügyi előnyökhöz jussanak.

Nálunk a kérdés a megoldás stádiumába lépett és legutóbb törvényrendelet jelent meg, mely gabonaraktárak felállításáról intézkedik. A gabonaraktárakat a légügyi és tengerészeti minisztérium építi s összesen 454 ezer tonna gabona beraktározására alkalmas raktárakat emelnek. A gabonaraktárak konstruálásánál a leg gondosabban járnak el. Bekérték a CFR statisztikáit arra vonatkozóan, hogy az utóbbi öt évben az egyes állomások milyen gabona-forgalmat bonyolítottak le. Elsősorban azok az állomások jöhetnek számításba, amelyeknek átlagforgalma négyezer tonna volt. A számítások alapján elhatározták, hogy huszonnégy városban építenek négyezer tonnás és tizenhét helyen ötezer tonnás befogadó képességű magtárakat.

Ugyes kifutó fiút felvesz Nagy István, Calea Horia 1.

Eladó Str. Mardarescu 25. számú ház. Gazdálkodónak igen alkalmas. 3—3